

Vždy připravení pomôct'

Zaregistrujte svoj produkt a získajte podporu na
www.philips.com/welcome



SBT10



Príručka užívateľa

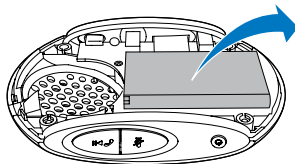
PHILIPS

Obsah

1	Dôležité	2
2	Váš prenosný reproduktor	3
	Úvod	3
	Obsah balenia	3
	Reproduktor – prehľad	4
3	Úvodné pokyny	5
	Nabíjanie zabudovanej batérie	5
	Vypínač	5
4	Používanie zariadení Bluetooth	6
	Pripojenie zariadenia	6
	Prehrávanie zvukového obsahu prostredníctvom pripojenia Bluetooth	7
	Uskutočnenie hovoru	7
	Vymazanie informácií o párovaní	7
5	Počúvanie z externého zariadenia	8
6	Informácie o výrobku	9
	Všeobecné informácie	9
	Bluetooth	9
	Zosilňovač	9
7	Riešenie problémov	10
	Všeobecné	10
	Čo je zariadenie Bluetooth	10
8	Upozornenie	11
	Súlad so smernicami	11
	Starostlivosť o životné prostredie	11
	Poznámka k obchodnej známke	11
	Autorské práva	12

1 Dôležité

- Prečítajte si tieto pokyny.
- Dbajte na všetky varovania.
- Dodržiavajte všetky pokyny.
- Nepoužívajte toto zariadenie v blízkosti vody.
- Neinštalujte v blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory, tepelné regulátory, kachle či iné zariadenia (vrátane zosilňovačov), ktoré produkujú teplo.
- Používajte len nástavce/príslušenstvo špecifikované výrobcom.
- Všetky opravy zverte do rúk kvalifikovanému servisnému personálu. Oprava je potrebná, ak bolo zariadenie akýmkoľvek spôsobom poškodené, napríklad ak bola na zariadenie vyliata tekutina alebo do zariadenia spadol nejaký predmet, zariadenie bolo vystavené dažďu alebo vlhkosti alebo ak zariadenie nefunguje správne, prípadne po páde zariadenia.
- Batéria nesmie byť vystavená zdrojom nadmerne vysokej teploty, ako je napríklad slnečné žiarenie, oheň a pod.
- Zariadenie nesmie byť vystavené kvapkajúcej ani striekajúcej kvapaline.
- Neumiestňujte na zariadenie žiadne nebezpečné predmety (napr. predmety naplnené kvapalinou, zapálené sviečky).



Poznámka

- Typový štítok sa nachádza na zadnej strane produktu.



Výstraha

- Vybratie vstavanej batérie spôsobuje neplatnosť záruky a môže zničiť produkt.

Vybratie vstavanej batérie z vášho výrobku vždy zverte do rúk odborníka.

2 Váš prenosný reproduktor

Blahoželáme vám ku kúpe a vítame vás medzi používateľmi produktov spoločnosti Philips. Ak chcete naplno využívať podporu, ktorú spoločnosť Philips ponúka, zaregistrujte svoj výrobok na webovej stránke www.philips.com/welcome.

Úvod

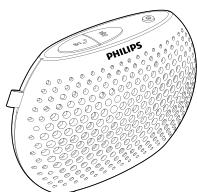
Tento reproduktor vám umožňuje

- počúvať zvukový obsah prehrávaný z externého zariadenia cez pripojenie Bluetooth,
- počúvať zvukový obsah prehrávaný z externého zariadenia cez zásuvku **AUX** a
- uskutočňovať telefónne hovory.

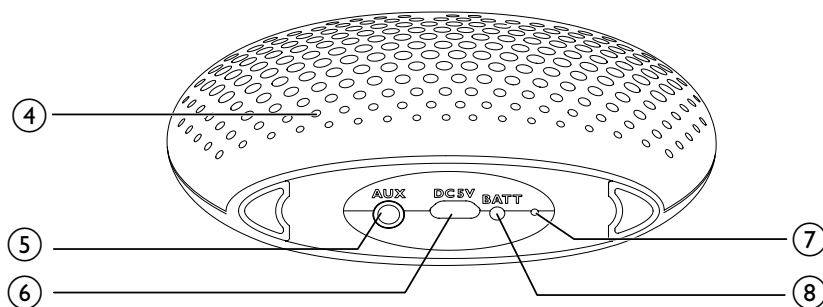
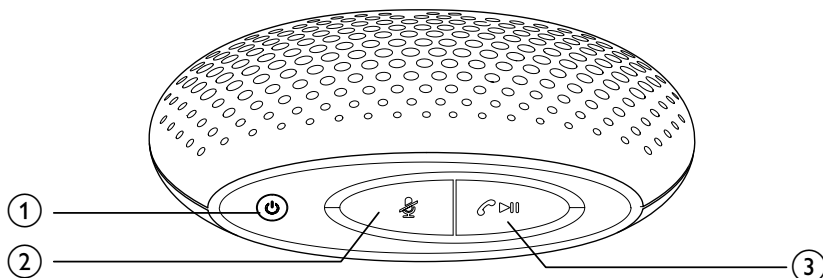
Obsah balenia

Skontrolujte a identifikujte obsah balenia:

- Hlavná jednotka
- Kábel USB
- Stručný návod na používanie
- Bezpečnostný hárok



Reproduktor – prehľad



①

- Zapnutie alebo vypnutie reproduktora.
- Keď je reproduktor vypnutý, stlačením a podržaním tlačidla vymažete informácie o párovaní.

②

- Počas hovoru stlmíte zvuk z integrovaného mikrofónu alebo ho znova aktivujete po stlmení.

③

- Spustenie, pozastavenie alebo obnovenie prehrávania.
- Stlačením tlačidla prijmete prichádzajúci hovor.
- Stlačením tlačidla ukončíte aktuálny hovor.
- Stlačením a podržaním tlačidla odmietnete prichádzajúci hovor.
- Dvojitém stlačením tlačidla vytočíte naposledy volané číslo.

- Dvojitém stlačením tlačidla podržite práve prebiehajúci hovor a prijmete iný prichádzajúci hovor.

④ Indikátor Bluetooth

- Označuje aktuálny stav pripojenia Bluetooth.

⑤ AUX

- Pripojenie externého prehrávača.

⑥ DC 5V

- Nabíjanie vstavanej batérie.

⑦ Integrovaný mikrofón

⑧ BATT

- Označuje aktuálny stav batérie počas nabíjania.

3 Úvodné pokyny

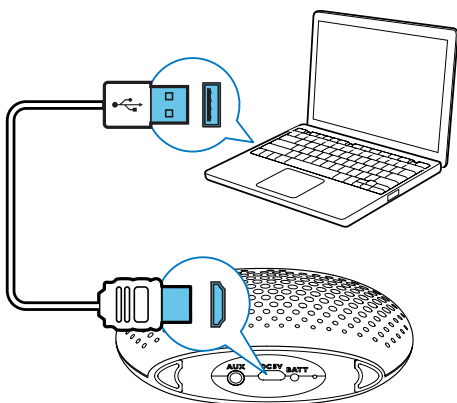
Vždy postupujte podľa poradia pokynov v tejto kapitole.

Nabíjanie zabudovanej batérie

Reproduktor je napájaný zabudovanou nabitelnou batériou.

Poznámka

- Pred použitím zabudovanú batériu úplne nabite.



Kábel USB pripojte k

- zásuvke **DC 5V** na reproduktore a
- zásuvke USB na počítači.

Indikátor nabíjania

Indikátor v spodnej časti označuje stav batérie počas nabíjania.

Indikátor	Batéria
Svieti nazeleno	Prebieha nabíjanie
Vypnutý	Úplné nabitie

Vypínač

Stlačte a na 2 sekundy podržte tlačidlo .

Poznámka

- Ak je k zásuvke **AUX** pripojený vstupný zvukový kábel, toto zariadenie sa automaticky nevypne. Ak chcete šetriť energiu batérií, po použití odpojte kábel pre zvukový vstup alebo produkt manuálne vypnite.
- Ak je v režime Bluetooth pripojenie Bluetooth 15 minút neaktívne, toto zariadenie sa automaticky vypne.

4 Používanie zariadení Bluetooth

Pomocou tohto reproduktora môžete počúvať zvukový obsah prehrávaný z prehrávača a uskutočňovať hovor prostredníctvom rozhrania Bluetooth.



Poznámka

- Uistite sa, že k zásuvke **AUX** nie je pripojený žiadny kábel pre zvukový vstup.
- Spoločnosť Philips nezaručuje kompatibilitu so všetkými zariadeniami Bluetooth.
- Pred párovaním určitého zariadenia s týmto systémom si prečítajte návod na používanie daného zariadenia kvôli informáciám o kompatibilite s rozhraním Bluetooth.
- Tento produkt si dokáže zapamätať maximálne 8 spárovaných zariadení.
- Uistite sa, že je vo vašom zariadení zapnutá funkcia Bluetooth a zariadenie je viditeľné pre všetky ostatné zariadenia Bluetooth.
- Akákoľvek prekážka medzi týmto systémom a zariadením Bluetooth môže znížiť prevádzkový dosah.
- Reproduktor s dokovacou stanicou udržiava mimo dosahu ostatných elektronických zariadení, ktoré by mohli spôsobovať rušenie.

Pripojenie zariadenia

- 1 Zapnite reproduktor.
- 2 Vo vašom zariadení vyhľadajte zariadenia Bluetooth.
- 3 V zozname zariadení vyberte položku **PHILIPS SBT10**.
 - Ak sa zobrazí výzva na povolenie nadviazania spojenia Bluetooth so zariadením **PHILIPS SBT10**, potvrdte ju.
 - Ak sa vyžaduje zadanie hesla, zadajte **0000** a potvrdte ho.

Poznámka: Uistite sa, že k zásuvke **AUX** nie je pripojený zvukový vstupný kábel.

Indikátor Bluetooth

Indikátor	Pripojenie Bluetooth
Bliká namodro	Pripája sa alebo čaká na pripojenie
Neprerušovaná modrá	Pripojené

Odpojenie zariadenia

Vo vašom zariadení zrušte pripojenie Bluetooth s týmto produktom.



Poznámka

- Pred pripojením ďalšieho zariadenia Bluetooth najskôr odpojte aktuálne pripojené zariadenie.

Opätovné pripojenie zariadenia

- Ak má spárované zariadenie Bluetooth zapnutú funkciu automatického opätovného pripojenia, produkt po rozpoznaní zariadenia s ním opätovne nadviaže spojenie.
- Ak spárované zariadenie Bluetooth nepodporuje automatické opätovné pripojenie, pripojte zariadenie k produktu ručne.

Prehrávanie zvukového obsahu prostredníctvom pripojenia Bluetooth



Poznámka

- Ak pripojené zariadenie Bluetooth podporuje profil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile – Profil pokročilej distribúcie zvuku), môžete skladby uložené v zariadení počúvať prostredníctvom tohto systému.
- Ak zariadenie taktiež podporuje profil AVRCP (Audio Video Remote Control Profile – Profil diaľkového ovládania audio-video), môžete prostredníctvom tohto produktu ovládať prehrávanie.
- Ak pripojené zariadenie nepodporuje profil AVRCP, ovládajte prehrávanie cez pripojené zariadenie.
- V prípade prichádzajúceho hovoru na pripojený mobilný telefón sa prehrávanie hudby pozastaví.

Vymazanie informácií o párovaní

Keď je produkt vypnutý, stlačte a podržte tlačidlo  po dobu 8 sekúnd.

Tlačidlá	Funkcie
----------	---------

- | | |
|--|--|
|  | Spustenie, pozastavenie alebo obnovenie prehrávania. |
|--|--|

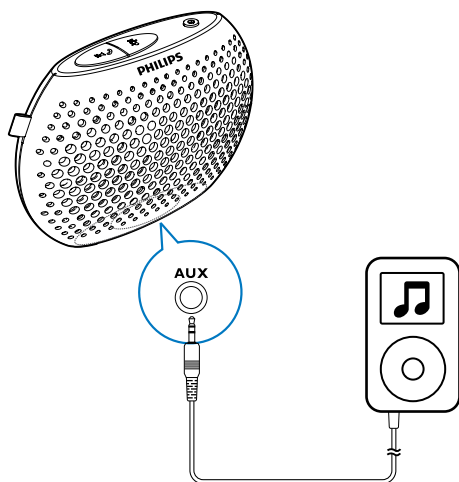
Uskutočnenie hovoru

Tlačidlá	Funkcie
----------	---------

- | | |
|---|--|
|  | Stlačením tlačidla prijmete prichádzajúci hovor. |
| | Stlačením tlačidla ukončíte aktuálny hovor. |
| | Stlačením a podržaním tlačidla odmietnete prichádzajúci hovor. |
| | Dvojitým stlačením tlačidla vytočíte naposledy volané číslo. |
| | Dvojitým stlačením tlačidla podržte práve prebiehajúci hovor a prijmete iný prichádzajúci hovor. |
|  | Stlmiť zvuk z integrovaného mikrofónu alebo ho znova aktivujete po stlmení. |

5 Počúvanie z externého zariadenia

Pomocou tohto produktu môžete tiež počúvať obsah prehrávaný z externého zvukového zariadenia, ako napríklad MP3 prehrávača.



- 1 Pripojte kábel pre zvukový vstup s 3,5 mm konektorom na oboch koncoch k
 - zásuvke **AUX** na tomto produkte a
 - zásuvke pre slúchadlá na externom zariadení.
- 2 Spustíte prehrávanie zvukového obsahu na externom zariadení (pozrite si návod na jeho používanie).

6 Informácie o výrobku



Poznámka

- Informácie o výrobku sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Všeobecné informácie

Zdroj napájania (cez zásuvku USB)	5 V, 0,6 A
Vstavaná batéria	Lítiová batéria
Rozmery – hlavná jednotka (Š x V x H)	107 x 71 x 36 mm
Hmotnosť – hlavná jednotka	0,12 kg

Bluetooth

Špecifikácie Bluetooth	V2.1+EDR
Podporované profily	HFP ver. 1.6, A2DP ver. 1.2, HSP ver. 1.2

Zosilňovač

Menovitý výstupný výkon	1,2 W RMS
Odstup signálu od šumu	> 62 dBA
Vstup AUX	600 mV RMS, 22 kiloohmov

7 Riešenie problémov



Varovanie

- Nikdy neodstraňujte kryt tohto zariadenia.

Aby ste zachovali záruku, nikdy sa sami nepokúšajte opravovať systém.

Ak sa pri používaní tohto zariadenia vyskytne nejaký problém, skôr ako sa obrátite na servisné stredisko, vyskúšajte nasledujúce riešenia. Ak sa problém neodstráni, prejdite na webovú stránku spoločnosti Philips (www.philips.com/support). Ak sa rozhodnete obrátiť na spoločnosť Philips, okrem zariadenia si pripravte aj číslo modelu a sériové číslo.

Všeobecné

Žiadne napájanie

- Nabite reproduktor.

Žiadny zvuk

- Nastavte hlasitosť v pripojenom zariadení.
- Keď počúvate zvukový obsah prostredníctvom rozhrania Bluetooth, uistite sa, že k zásuvke **AUX** nie je pripojený žiadny kábel pre zvukový vstup.
- Uistite sa, že sa vaše zariadenie Bluetooth nachádza v účinnom prevádzkovom dosahu.

Reproduktor nereaguje

- Reštartujte reproduktor.

Čo je zariadenie Bluetooth

Kvalita zvuku je po pripojení zariadenia s aktivovaným rozhraním Bluetooth nízka.

- Príjem rozhrania Bluetooth je slabý. Zariadenie umiestnite bližšie k tomuto produktu alebo odstráňte prekážky medzi nimi.

Nie je možné pripojiť sa k zariadeniu.

- Funkcia Bluetooth nie je v zariadení zapnutá. Pozrite si návod na používanie daného zariadenia, v ktorom nájdete informácie o aktivácii tejto funkcie.
- Tento produkt je už pripojený k inému zariadeniu s rozhraním Bluetooth. Odpojte zariadenie a skúste to znova.

Spárované zariadenie sa pripojí a vzápätí odpojí.

- Príjem rozhrania Bluetooth je slabý. Zariadenie umiestnite bližšie k tomuto produktu alebo odstráňte prekážky medzi nimi.
- Niektoré zariadenia majú funkciu úspory energie, ktorá automaticky ukončí pripojenie cez rozhranie Bluetooth. Nepredstavuje to poruchu ani chybu tohto produktu.

8 Upozornenie

Akékoľvek zmeny alebo úpravy vykonané na tomto zariadení, ktoré nie sú vyslovene povolené spoločnosťou Philips Consumer Lifestyle, môžu zrušiť oprávnenie používateľa používať toto zariadenie.

Súlad so smernicami

CE | 588

Tento výrobok spĺňa požiadavky Európskeho spoločenstva týkajúce sa rádiového rušenia. Tento produkt spĺňa základné požiadavky a ostatné príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Kópia vyhlásenia o zhode CE je dostupná vo verzii PDF (Portable Document Format) v elektronickom návode na používanie na lokalite www.philips.com/support.

Starostlivosť o životné prostredie



Pri navrhovaní a výrobe produktu sa použili vysokokvalitné materiály a súčasti, ktoré možno recyklovať a znova využiť.



Keď sa na produkte nachádza symbol prečiarknutého koša s kolieskami, znamená to, že sa na tento produkt vzťahuje Európska smernica 2002/96/ES.

Informujte sa o miestnom systéme separovaného zberu elektrických a elektronických zariadení.

Dodržiavajte miestne predpisy a nevyhadzujte použité zariadenia do bežného domového odpadu. Správnu likvidáciu použitého zariadenia pomôžete znížiť možné negatívne následky na životné prostredie a ľudské zdravie.



Produkt obsahuje batérie, ktoré na základe Európskej smernice 2006/66/ES nemožno likvidovať spolu s bežným domovým odpadom. Informujte sa o miestnych predpisoch týkajúcich sa separovaného zberu batérií, pretože správnu likvidáciu pomôžete znížiť negatívne následky na životné prostredie a ľudské zdravie.

Informácie týkajúce sa životného prostredia

Všetky nepotrebné baliace materiály boli vynechané. Snažili sme sa o dosiahnutie jednoduchého rozdelenie balenia do troch materiálov: kartón (škafuľa), polystyrénová pena (vypodloženie) a polyetylén (vrecká, ochranná penová pokrývka).

Váš systém pozostáva z materiálov, ktoré je možné v prípade roztriedenia špecializovanou spoločnosťou recyklovať a opakovane použiť. Dodržiavajte miestne nariadenia týkajúce sa likvidácie obalových materiálov, vybitých batérií a starého vybavenia.

Poznámka k obchodnej známke

Označenie a logo Bluetooth® sú registrované ochranné známky vo vlastníctve spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. a spoločnosť Philips ich používa na základe licencie.

Autorské práva

2013 © Koninklijke Philips Electronics N.V.

Technické údaje podliehajú zmenám bez predchádzajúceho upozornenia. Ochranné známky sú majetkom spoločnosti Koninklijke Philips Electronics N.V alebo ich príslušných vlastníkov. Spoločnosť Philips si vyhradzuje právo na zmenu produktu kedykoľvek, a to bez povinnosti rovnako upraviť už dodané produkty.



Specifications are subject to change without notice
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

SBT10_00_UM_V1.0

